

# NUM'axes

## CANICOM 300+



# INSTRUKCJA OBSŁUGI



## OSTRZEŻENIE

Dziękujemy za wybór produktu firmy NUM'AXES.

Przed użyciem urządzenia CANICOM 300+ należy dokładnie zapoznać się z instrukcjami zawartymi w tym przewodniku

## WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I PRODUKTU

Każda osoba posiadająca indywidualne urządzenie do wspomagania pracy serca (stymulator, defibrylator) musi zachować środki ostrożności podczas korzystania z CANICOM 300+

Urządzenie emituje pewne statyczne pola magnetyczne (magnes znajduje się w pilocie). jak również fale elektromagnetyczne wysokiej częstotliwości (Częstotliwość= 869,525 MHz, przy = 25 mW)

Urządzenie jest zgodne z normą europejską

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8+, a także osoby niepełnosprawne, upośledzone sensorycznie i umysłowo lub osoby bez wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że pozostają pod ścisłym nadzorem lub otrzymały wystarczające instrukcje, jak bezpiecznie korzystać z urządzenia, a potencjalne zagrożenia zostały ocenione. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Przed użyciem obroży zdecydowanie zalecamy, aby pies został zbadany przez lekarza weterynarii w celu upewnienia się, że jest on zdolny do noszenia obroży.
- Nie należy stosować obroży u psów, które nie są w dobrej kondycji fizycznej (np. problemy kardiologiczne, epilepsja) lub mają problemy behawioralne (psy agresywne...)
- Regularnie sprawdzaj szyję psa, ponieważ powtarzające się ocieranie punktów styku o skórę zwierzęcia może powodować podrażnienia. Jeśli tak się stanie, zdejmij obrożę, aż znikną wszystkie oznaki podrażnienia skóry. Nie należy pozostawiać obroży na psie dłużej niż 8 godzin dziennie.
- Używanie obroży możesz zacząć od 6-miesięcznych szceniąt, które przeszły już podstawowe szkolenie: Zostań, Siad lub przynajmniej Nie.
- Zawsze zaczynaj od najniższego poziomu stymulacji i określ poziom, od którego pies reaguje, w razie potrzeby stopniowo go zwiększając.
- Nie wahaj się skontaktować z profesjonalnym trenerem, aby uzyskać dalsze porady.

## **1. Zawartość produktu**

- |   |                         |
|---|-------------------------|
| - 1 CANICOM odbiornik z zainstalowanymi krótkimi stykami  | - 1 lampka testowa      |
| - 1 pasek z tworzywa poliuretanowego                      | - 1 para długich styków |
| - 1 Bateria litowa 3-V CR2 do obroży                      | - 1 smyczka             |
| - 1 pilot CANICOM 300+ wyposażony w baterię litową CR2 3V | - 1 instrukcja obsługi  |

## 2. Prezentacja produktu

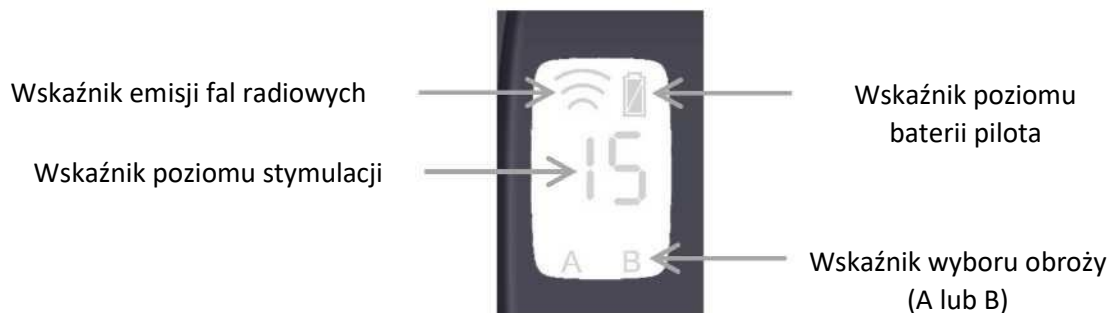
### CANICOM odbiornik



### CANICOM 300+ pilot



### CANICOM 300+ ekran LCD pilota



### 3. Pierwsze użycie od nowości



#### 3.1. Umieszczenie baterii w odbiorniku CANICOM

- Odkręć 4 śruby w górnej części CANICOM za pomocą śrubokręta.
- Włóż baterię (3 Volt Lithium CR 2) zwracając uwagę na przestrzeganie polaryzacji wskazanej na obudowie baterii.
- Prawidłowe włożenie baterii sygnalizowane jest sygnałem dźwiękowym. Jeśli po włożeniu baterii nie usłyszysz żadnego sygnału dźwiękowego, natychmiast wyjmij ją z obudowy. Przed ponowną próbą sprawdź polaryzację.
- Przed ponownym założeniem pokrywy sprawdź, czy gumowa uszczelka znajduje się w swoim rowku.
- Dokręć umiarkowanie 4 śrubyscrews.



#### 3.2. Aktywacja/dezaktywacja pilota

Pilot jest dostarczany z zamontowaną baterią.

- **Aktywacja:** naciśnij na **1 sekundę** czerwony przycisk On/Off  znajdujący się z boku pilota. Na ekranie LCD pojawiają się wskaźniki.
- **Dezaktywacja:** naciśnij na **1 sekundę** czerwony przycisk On/Off  znajdujący się z boku pilota. Ekran LCD wyłącza się.

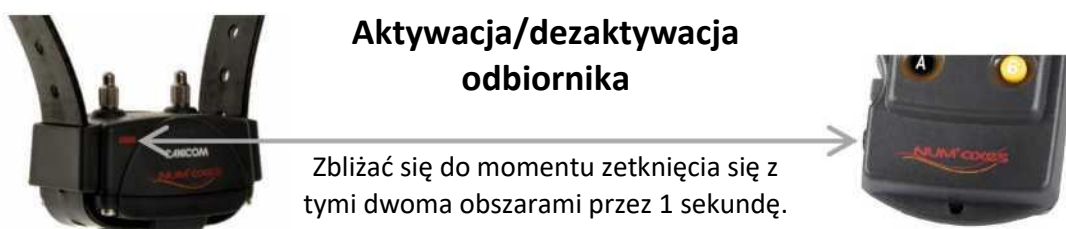
**Aby zwiększyć żywotność baterii pilota, należy go wyłączyć, jeśli nie jest używany przez dłuższy czas.**

#### 3.3. Aktywacja/dezaktywacja obroży treningowej CANICOM

Magnes umieszczony w pilocie pozwala na włączenie lub wyłączenie obroży odbiornika CANICOM.

- **Aktywacja:** przesunij pilot w kierunku obroży tak, aby wskaźnik położenia magnesu na pilocie zetknął się z czerwonym znakiem na obroży, przytrzymaj przez **1 sekundę**. Lampka kontrolna na obroży będzie migać na zielono wskazując, że obroża CANICOM jest włączona.
- **Dezaktywacja:** przesunij pilota w kierunku obroży tak, aby wskaźnik położenia magnesu na pilocie zetknął się z czerwonym znakiem na obroży, przytrzymaj przez **1 sekundę**. Lampka kontrolna na obroży zacznie migać od zielonego do czerwonego, a następnie zgaśnie: obroża CANICOM jest WYŁĄCZONA.

**To increase the collar battery life, you should deactivate it if you are not using it for a long period.**




### 3.4. Kodowanie pilota i odbiornika CANICOM

Każdy pilot posiada swój indywidualny kod operatora radiowego. Zakodowanie radiowe pilota z obrożą (obrożami) odbiorczą umożliwia współpracę urządzeń.

**WAŻNE:** przed rozpoczęciem procedury kodowania upewnij się, że żadna inna osoba nie używa w pobliżu swojego pilota CANICOM 300+ lub innych produktów z gamy NUM'AXES: Twoja obroża z odbiornikiem mogłaby przypadkowo zarejestrować kod swojego pilota. W takim przypadku należy odnowić kodowanie pilota za pomocą obroży.

#### PROCEDURA KODOWANIA

**Ostrzeżenie:** jeśli masz dwie obroże, musisz zakodować je po kolei.

1. Uruchomić pilota, naciskając przez 1 sekundę czerwony przycisk On/Of  znajdujący się na boku pilota.
2. Wybierz na pilocie obrożę, którą chcesz zakodować, naciskając klawisz A lub B (na ekranie LCD pojawi się litera A lub B).
3. **Obroża odbiorcza wyłączona** (diody sygnalizacyjna zgaszona), przesunąć pilot w kierunku obroży tak, aby wskaźnik położenia magnesu zetknął się z czerwonym znakiem na obroży, przytrzymać przez **6 sekund**. Diody sygnalizacyjna na obroży odbiornika świeci się na stałe na zielono, a następnie miga na czerwono.
4. Odsuń pilot od odbiornika (**w odległości co najmniej 30 cm/11,81 in.**) i naciśnij przycisk dźwięku znajdujący się z boku pilota. Odbiornik emituje sygnał dźwiękowy; jest on zsynchronizowany (zakodowany) z pilotem.

### 3.5. Ponowne kodowanie odbiornika CANICOM

Odbiornik CANICOM może być rekodowana w nieskończoność, albo za pomocą **tego samego** pilota, albo za pomocą nowego pilota z oferty CANICOM.


## 4. Jak używać pilota

Pilot CANICOM 300+ przeznaczony jest do współpracy z jedną lub dwiema obrożami treningowymi CANICOM (drugą obrożę można dodać w dowolnym momencie).

### 4.1. Przyciski A i B: wybór obroży/psa

Aby wybrać psa, którego chcesz trenować, naciśnij na pilocie przycisk **A** lub **B** (na ekranie LCD pojawi się litera A lub B oznaczająca wybraną obrożę).

### 4.2. przycisk: sygnał dźwiękowy

Po naciśnięciu przycisku  na pilocie, odbiornik będzie emitował sygnały dźwiękowe. Nie ma ograniczenia czasowego dla tej funkcji: obroża będzie emitować sygnały dźwiękowe tak długo, jak długo przycisk będzie wciśnięty.

To od Ciebie zależy, w jaki sposób wykorzystasz sygnały dźwiękowe w zależności od sposobu, w jaki chcesz szkolić swojego psa. Za pomocą sygnałów dźwiękowych możesz ostrzec psa, gdy jest nieposłuszny lub zwrócić jego uwagę na odległość. **Bardzo ważne jest, aby zawsze używać sygnałów dźwiękowych w ten sam sposób, aby nie przeszkadzać psu.**

### 4.3. Przycisk F: stymulacja chwilowa


Naciśnij przycisk **F**, aby wysłać ostrzeżenie do psa za pomocą stymulacji chwilowej przekazywanej przez dwa styki umieszczone na obroży odbiornika przez określony czas krótszy niż jedna sekunda.

#### 4.4. Przycisk C: stymulacja ciągła

Naciśnij przycisk **C**, aby wysłać ostrzeżenie do psa za pomocą ciągłych impulsów dostarczanych przez dwa punkty kontaktowe obroży przez cały czas, gdy przycisk jest wciśnięty (**ale maksymalnie przez 8 sekund**).

Jeśli naciśniesz przycisk **C** dłużej niż 8 sekund, obroża automatycznie przejdzie w tryb bezpieczeństwa na kilka sekund, po czym znów zacznie działać normalnie.

#### 4.5. Przycisk B: programowalne wzmocnienie dla sytuacji awaryjnych Booster




Naciśnij przycisk **B**, aby natychmiast zatrzymać psa. Możesz wybrać poziom stymulacji, który uważasz za najlepszy dla natychmiastowego efektu. Dzięki temu nie musisz wielokrotnie naciskać przycisku .

Stymulacje te są przekazywane przez dwa punkty kontaktowe umieszczone na obroży tak długo, jak długo przycisk jest wciśnięty (ale **maksymalnie przez 8 sekund**).



Jeśli przycisk **B** zostanie wciśnięty na dłużej niż 8 sekund, obroża automatycznie przejdzie w tryb bezpieczeństwa na kilka sekund, po czym znów zacznie normalnie pracować.

#### Procedura konfiguracji przycisku Booster dla obroży A lub B

**Poziom stymulacji wybierany dzięki przyciskowi Booster może być inny dla każdej obroży.**

- Aktywuj pilota, naciskając przez 1 sekundę czerwony przycisk On/Off .
- Naciśnij przycisk **A** lub **B** przez około 5 sekund, aż poziom stymulacji zacznie migać na ekranie LCD
- Naciśnij przycisk  lub  aby zmodyfikować poziom stymulacji
- Naciśnij przycisk **A** lub **B**, aby potwierdzić wybrany poziom stymulacji.


#### 4.6. i przyciski kontroli poziomu stymulacji

Użyj przycisków  i  do szybkiej regulacji poziomu stymulacji obroży odbiornika.

Dostępnych jest 15 poziomów: **Poziom 1: bardzo słabe stymulacje / Poziom 15: silne stymulacje**

**Zawsze zaczynaj od najniższego poziomu stymulacji i określ poziom, od którego pies reaguje, w razie potrzeby stopniowo go zwiększając.**

#### 4.7. Podświetlenie ekranu LCD

Można podświetlić ekran LCD na około 6 sekund, naciskając krótko czerwony przycisk ON/OFF  (około 1 sekundy).

### 5. Sprawdzenie/wymiana baterii w pilocie

Wydajność (zwłaszcza zasięg radiowy) pilota może ulec pogorszeniu wraz ze słabnięciem baterii. Należy być przygotowanym na wymianę baterii..

Aby sprawdzić stan baterii, włącz pilota i spójrz na wskaźnik poziomu baterii na ekranie LCD. Pojawiające się symbole oznaczają:



Bateria w pełni naładowana.



Słaba bateria: przygotować się do wymiany baterii (bateria litowa 3-V CR2).



Rozładowana bateria: Twój produkt przechodzi w tryb bezpieczeństwa i system blokuje się. Należy wymienić baterię.

**NUM'AXES zaleca stosowanie tego samego typu i tej samej marki baterii, które zostały dostarczone przy zakupie produktu. Baterie innych marek mogą nie działać lub mogą nie być całkowicie kompatybilne z produktem. Odpowiednie baterie można nabyć na stronie [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com) lub u dostawcy.**

Wymień starą baterię na nową w następujący sposób:

- Z tyłu pilota odkręć śrubę i zdejmij pokrywę baterii.
- Wyjmij starą baterię.
- Włóż nową baterię (3-V Lithium CR2) **zwracając uwagę na przestrzeżenie polaryzacji wskazanej na obudowie baterii.**
- Załóż pokrywę baterii z powrotem na miejsce i dokręć śrubę..
- Sprawdź czy pilot działa prawidłowo.



**OSTRZEŻENIE**  
Upewnij się, że polaryzacja jest prawidłowa.

## 6. Sprawdzenie/wymiana baterii odbiornika CANICOMr

Aby sprawdzić stan baterii odbiornika, należy obserwować lampkę kontrolną umieszczoną z przodu obroży:

- Naładowana bateria: lampka kontrolna miga powoli na zielono
- Słaba bateria: lampka kontrolna miga szybko na czerwono.

Wymień starą baterię na nową tego samego typu (bateria litowa 3-V CR2 - patrz § Pierwsze użycie od nowości: montaż baterii w odbiorniku CANICOM). Sprawdź, czy odbiornik działa prawidłowo.

**NUM'AXES zaleca stosowanie tego samego typu i tej samej marki baterii, które zostały dostarczone przy zakupie produktu. Baterie innych marek mogą nie działać lub mogą nie być całkowicie kompatybilne z Twoim produktem. Odpowiednie baterie można nabyć na stronie [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com) lub u dostawcy.**

## 7. Zmiana styków

W zestawie znajdują się dwa różne rodzaje styków. Długość punktów kontaktowych musi być wystarczająca, aby mieć odpowiedni kontakt ze skórą psa, co umożliwi prawidłowe działanie urządzenia.

Jeśli masz psa długowłosego i krótkie punkty kontaktowe zamontowane fabrycznie w obroży są nieodpowiednie, zdejmij je i zastąp długimi dostarczonymi w zestawie. **Ostrożnie dokręć je ręcznie (nie używaj narzędzia).**

## 8. Jak sprawdzić, czy CANICOM 300+ działa prawidłowo

W każdej chwili możesz sprawdzić, czy Twój CANICOM 300+ działa prawidłowo.

- Zanim to zrobisz, upewnij się, że odbiornik, który chcesz sprawdzić, jest wyłączony (diody sygnalizacyjna zgaszona).
- Następnie można przyłożyć neonową lampkę testową do każdego z punktów kontaktowych (odkręcając je, a następnie przykręcając tak, aby przewody lampki znalazły się pod punktami kontaktowymi).
- Uruchomić pilota i obrozę odbiorczą.
- Wybierz obrozę, którą chcesz sprawdzić, naciskając przycisk **A** lub **B** na pilocie (A lub B pojawi się na ekranie LCD).
- Naciśnij przycisk **F** lub **C** i zmień poziom intensywności stymulacji: lampka testowa powinna zapalić się z większą lub mniejszą intensywnością.

## 9. Uzyskanie najlepszych wyników

Instrukcje treningowe, które wysyłasz do swojego psa, są przesyłane z pilota do obroży odbiorczej za pomocą fal radiowych. Te fale radiowe są czułe i osiągają około 300 metrów (w zależności od geografii i środowiska).

**Wydajność twojego CANICOM 300+ będzie optymalna, jeśli będziesz przestrzegać tych zaleceń:**

- Aby uzyskać dobry zasięg radiowy, nie zasłaniaj anteny, gdy trzymasz pilota w ręku.
- Pozycja obroży z odbiornikiem na szyi psa powinna być w następujący sposób: dioda sygnalizacyjna jest widoczna i nie styka się z piersią psa.
- Sprawdź baterie w pilocie i obroży z odbiornikiem przed użyciem urządzenia i wymień je, gdy tylko poziom naładowania będzie słaby.
- Wydajność baterii zmniejsza się w temperaturach niższych niż 0°C. Jeśli to możliwe, trzymaj pilota w ciepłe przed jego użyciem (np. w kieszeni).

## 10. Regulacja paska

Pasek musi być wyregulowany tak, aby punkty kontaktowe stykały się ze skórą psa.

- Jeśli pasek jest zbyt luźny, obroża prawdopodobnie będzie się poruszać, a powtarzające się tarcie może podrażnić skórę psa. Ponadto obroża nie będzie działać prawidłowo.
- Jeśli pasek jest zbyt ciasny, pies będzie miał problemy z oddychaniem.

**Pasek jest prawidłowo wyregulowany, gdy możesz włożyć dwa palce pomiędzy pasek a szyję psa.**

Nie pozostawiaj obroży w tym samym miejscu przez dłuższy czas (np. ponad 3 godziny), ponieważ może to spowodować podrażnienia. Jeśli Twój pies musi nosić obrożę przez dłuższy czas, regularnie zmieniaj jej położenie na szyi psa.

## 11. Rozpoczęcie pracy z obrożą treningową

- Twój pies będzie musiał przyzwyczać się do obroży, przez kilka dni pozwól psu nosić obrożę, ale nie używaj jej.
- Pozytywne i skuteczne szkolenie wymaga czasu. Nie spiesz się:
  - Wybierz znajomy teren, miejsce, do którego pies jest przyzwyczajony.
  - **Określ poziom stymulacji, od którego pies reaguje, zaczynając od poziomu o najmniejszej intensywności i w razie potrzeby stopniowo zwiększając.**
  - Wybierz odpowiedni moment na wysłanie sygnału dźwiękowego lub stymulacji: dokładnie w chwili, gdy pies zrobi coś złego.
  - Daj psu dużo zachęty: szybciej się nauczy, a jego chęć do reagowania będzie tylko rostała.

## 12. Różnica między stymulacją "chwilową" a "ciągłą"

Obie funkcje są niezwykle przydatne, ponieważ pozwalają na dostosowanie stymulacji zarówno do psa, jak i sytuacji.

### - **Impuls chwilowy**

Użyj tej funkcji, aby skorygować swojego psa. Niski bodziec przyciągnie jego uwagę; poczuje on coś nieprzyjemnego dokładnie w momencie, w którym zachowuje się źle.

### - **Impuls ciągły**

Funkcja ta powinna być typowo używana do szkolenia w miejscu, które jest znane psu (na początku). Ponieważ stymulacja jest ciągła, użyj najniższej intensywności i wykorzystaj raczej długość stymulacji niż jej intensywność, aby pies miał czas na zrozumienie.

## 13. Przestrogi dotyczące użytkowania

- **Obroża z odbiornikiem CANICOM jest wodoodporna.** Twój pies może bez obaw przekraczać strumienie. Aby zachować wodoszczelność, zalecamy wymianę uszczelki znajdującej się w obroży odbiornika co roku.
- **Pilot jest odporny tylko na deszcz, ale nie jest wodoodporny:** został zaprojektowany tak, aby oprzeć się deszczowi. Należy go jak najszybciej umieścić w suchym miejscu. Jeśli pilot wpadnie do wody, może zostać uszkodzony w sposób nieodwracalny.
- Twój pies nie powinien nosić obróżki, metalowej obroży, ani żadnego innego rodzaju obroży razem z obrożą treningową CANICOM.
- Unikaj umieszczania pilota w pobliżu przedmiotów wrażliwych na pole magnetyczne: mogą one zostać nieodwracalnie uszkodzone przez magnesy znajdujące się w pilocie.
- Nie umieszczaj ani nie przechowuj urządzenia w miejscach narażonych na działanie wysokich temperatur.
- Wyjmij baterię z obroży z odbiornikiem i pilota, jeśli nie używasz urządzenia przez 3 miesiące lub dłużej. Kodowanie obroży z pilotem zdalnego sterowania będzie zachowane przez wiele miesięcy nawet bez baterii.
- Konieczna jest wymiana baterii co dwa lata, nawet jeśli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas.
- Nigdy nie pozostawiaj rozładowanej baterii w obroży lub pilocie: wyciek może uszkodzić Twój produkt.
- Przechowuj swój produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.



## 14. Konserwacja

- Nie należy czyścić urządzenia za pomocą lotnych cieczy, takich jak rozpuszczalniki lub płyny czyszczące. Należy używać miękkiej szmatki i neutralnego detergentu.
- W celu utrzymania szczelności zalecamy coroczną wymianę uszczelki znajdującej się w odbiorniku.

## 15. Rozwiązywanie problemów

Jeżeli Państwa CANICOM 300+ przestanie działać lub wystąpi usterka, należy najpierw przeczytać niniejszą instrukcję, a następnie **sprawdzić baterie i poprawność użytkowania produktu**.

W przypadku wystąpienia problemu należy ponowić procedurę kodowania pomiędzy odbiornikiem a pilotem (patrz § Kodowanie pilota i obroży odbiorczej CANICOM - Procedura kodowania).

Ponownie uruchomić obrozę CANICOM w następujący sposób:

- Wyjąć baterię obroży z jej obudowy.
- Metalowym narzędziem (np. śrubokrętem, nożyczkami) połączyć 2 styki baterii na około 2 sekundy.
- Włóż baterię ponownie: zostanie wyemitowany jeden sygnał dźwiękowy wskazujący, że bateria znajduje się we właściwej pozycji
- Uruchom ponownie obrozę CANICOM za pomocą pilota i sprawdź czy działa prawidłowo.



Reset:

Połącz 2 styki baterii przez około 2 sekundy

I Jeśli problem nadal występuje, **skontaktuj się z dystrybutorem lub sprawdź na stronie [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com)**. Możesz również skontaktować się z **NUM'AXES pod numerem +33.2.38.69.96.27 lub przez Email [export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com)**.

W zależności od zakresu usterki, może być konieczne zwrócenie produktu do serwisu i naprawy.

W przypadku wszystkich napraw należy dostarczyć następujące elementy:

- kompletny produkt
- dowód zakupu (faktura lub paragon).

W przypadku pominięcia jednego z tych elementów, serwis będzie wystawił fakturę za poniesione koszty naprawy.

## 16. Specyfikacja techniczna

	Pilot	Odbiornik
Zasilanie	1 3-V Lithium CR2 battery	1 3-V Lithium CR2 battery
Praca na baterii	Ciągłe użytkowanie: około 30 000 wyzwoleń	W stanie gotowości: około 7 miesięcy Ciągłe użytkowanie: około 2 miesiące
Częstotliwość	869.525 MHz (25 mW)	869.525 MHz
Zasięg	Około 300 metrów	-
Wodoodporność	Odporny na działanie deszczu	Wodoodporny
Wskaźnik stanu baterii	Wskaźnik na ekranie LCD	Kontrolka

Ilość impulsów	15	-
Temperatura pracy	Pomiędzy - 20°C et +40°C	Pomiędzy- 20°C et +40°C
Wymiary	108 mm x 55 mm x 24 mm	68 mm x 43 mm x 38 mm
Waga (z baterią)	85 g	75 g (bez paska) Pasek regulowany do rozmiaru szyi od20 to 50 cm

## **17. Gwarancja**

NUM'AXES udziela gwarancji na produkt w zakresie wad produkcyjnych na okres 2 lat od daty zakupu. Wszelkie opłaty za wysyłkę i pakowanie ponosi wyłącznie nabywca.

## **18. Warunki gwarancji**

1. Gwarancja będzie ważna tylko wtedy, gdy dowód zakupu (faktura lub paragon sprzedaży), bez możliwości anulowania, zostanie przedłożony dystrybutorowi lub NUM'AXES. Gwarancja jest ograniczona do pierwotnego nabywcy.
2. Niniejsza gwarancja nie obejmuje następujących czynności:
  - wymiany baterii
  - zmiany paska
  - bezpośredniego lub pośredniego ryzyka ponoszonego przy odsyłaniu artykułu do dystrybutora lub NUM'AXES
  - uszkodzeń artykułu spowodowanych przez:
    - zaniedbanie lub nieprawidłowe użytkowanie
    - użytkowania niezgodnego z instrukcją lub nieprzewidzianego w niej
  - napraw dokonywanych przez osoby nieuprawnione
  - utratę lub kradzież.
3. W przypadku stwierdzenia wadliwości produktu, NUM'AXES podejmie decyzję o jego naprawie lub wymianie.
4. Nie można wysuwać żadnych roszczeń wobec NUM'AXES, w szczególności w związku z nieprawidłowym użytkowaniem lub awarią.
5. NUM'AXES zastrzega sobie prawo do zmiany właściwości swoich produktów w celu wprowadzenia ulepszeń technicznych lub dostosowania do nowych przepisów.
6. Informacje zawarte w niniejszym przewodniku mogą podlegać zmianom bez wcześniejszego powiadomienia.
7. Zdjęcia i rysunki nie są umowne.

## **19. Zarejestruj produkt**

Twój produkt można zarejestrować na naszej stronie internetowej pod adresem [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).